Ce numéro de *Synergies Europe* comprend deux grands volets se présentant sous la forme de deux parcours qui se déroulent dans l’espace et dans le temps. Le premier, monographique, traverse l’Europe littéraire francophone actuelle à partir de 1989, entre *euphorie* et de *dysphorie*, avec l’analyse d’œuvres de nombreux auteurs : Salim Bachi, Aurélien Bellanger, Tahar Ben Jelloun, Marguerite Duras, Laurent Gaudé, Julia Kristeva, Amin Maalouf, Léonora Miano, Chimamanda Ngozie Adichie, Nesrine Slaoui, Abdourahman A. Waberi. Le second traverse l’Europe scientifique francophone en traductologie, didactique de la langue-culture française, linguistique, littérature, sur un axe géographique, allant de la Péninsule Ibérique jusqu’en Russie. Quels que soient les chemins empruntés, le lecteur emportera avec lui une diversité thématique unique, en accord parfait avec la richesse de l’écriture scientifique francophone dans, sur, vers, à travers le continent européen.